KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1799/76

af 22. juli 1976

om gennemførelsesbestemmelser for særforanstaltningerne for hørfrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 569/76 af 15. marts 1976 om fastsættelse af særforanstaltninger for hørfrø [1], særlig artikel 2, stk. 4, og artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Under hensyn til de normale prissvingninger på verdensmarkedet bør der hver uge fastsættes en verdensmarkedspris for hørfrø med henblik på fastsættelse af den gennemsnitlige verdensmarkedspris for disse frø;

der bør for de tilbud og noteringer, som lægges til grund herfor, fastsættes justeringer beregnet til udligning af de eventuelle forskelle i forhold til den præsentation, den kvalitet, de leveringsbetingelser og det leveringssted, for hvilke den gennemsnitlige verdensmarkedspris skal fastsættes;

med henblik på anvendelse af artikel 1, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 1774/76 af 20. juli 1976 om særforanstaltningerne for hørfrø [2] bør der ske en fastsættelse af værdien af olierne og oliekagerne på Fællesskabets marked; til dette formål skal der tages hensyn til dels de gunstigste tilbud og noteringer på produkter med oprindelse i Fællesskabet, og dels til importerede produkter, der leveres i Rotterdam og derefter overgår til fri omsætning; dersom tilbudene og noteringerne på de importerede produkter ikke opfylder denne leveringsbetingelse, må de nødvendige tilpasninger fastsættes;

i henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1774/76 skal medlemsstaterne indføre et kontrolsystem, der giver mulighed for, når der ydes støtte, at kontrollere overensstemmelsen mellem det areal, for hvilket der anmodes om støtte til produktion af hørfrø, og det areal, der er blevet tilsået med frø, og på hvilket frøene er blevet høstet; med henblik herpå skal enhver producent fremlægge en erklæring vedrørende de tilsåede arealer og en erklæring vedrørende høsten indeholdende et minimum af angivelser, hvorved det er muligt at kontrollere den ovennævnte overensstemmelse; med henblik herpå bør der ligeledes ske en fastlæggelse af de oplysninger, som medlemsstaterne skal meddele Kommissionen;

for at sikre, at støtteordningen virker korrekt, bør det fastsættes, at støtten udbetales til den, som sælger hørfrøene til verdensmarkedsprisen; af samme grund er det nødvendigt at kunne skelne mellem spindhør og oliehør; dette mål kan nås ved at angive de frø, af hvilke disse to typer hør kan fremstilles;

med henblik på at forenkle ordningens anvendelse bør det fastsættes, at medlemsstaterne i forbindelse med udbetaling af støtte for spindhørfrø anvender en ordning i lighed med den, som blev indført ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 771/74 af 29. marts 1974 om bestemmelserne for støtte til hør og hamp [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1309/76 [4], der blev vedtaget i medfør af Rådets forordning (EØF) nr. 619/71 af 22. marts 1971 om fastsættelse af de almindelige regler for ydelse af støtte til hør og hamp [5], ændret ved forordning (EØF) nr. 2873/73 [6];

der bør fastsættes ensartede bestemmelser for udbetaling af støtte;

i henhold til artikel 4, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 1134/68 af 30. juli 1968 [7] om fastsættelse af reglerne for anvendelse af forordning (EØF) nr. 653/68 om betingelserne for ændring af værdien af den for den fælles landbrugspolitik anvendte regningsenhed [8] betales de beløb, som en medlemsstat eller et behørigt befuldmægtiget organ skylder, og som er udtrykt i national valuta og gengiver beløb, der er fastsat i regningsenheder, for forretninger, der gennemføres inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, ved anvendelse af det forhold mellem regningsenheden og den nationale valuta, der var gældende på tidspunktet for forretningen eller en del af forretningens gennemførelse;

i henhold til artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1134/68 forstås ved tidspunktet for forretningens gennemførelse den dato, hvor det forhold indtræder, der ligger til grund for stiftelsen af denne fordring, og som angår

[1] EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 29.
[2] EFT nr. L 199 af 24. 7. 1976, s. 1.
[3] EFT nr. L 92 af 3. 4. 1974, s. 13.
[4] EFT nr. L 146 af 4. 6. 1976, s. 25.
[5] EFT nr. L 72 af 26. 3. 1971, s. 2.
[6] EFT nr. L 297 af 25. 10. 1973, s. 1.
[7] EFT nr. L 188 af 1. 8. 1968, s. 1.
[8] EFT nr. L 123 af 31. 5. 1968, s. 4.

beløbet i forbindelse med denne forretning, således som dette forhold er fastlagt i fællesskabsbestemmelserne eller i mangel heraf og indtil disse fastlægges, i den pågældende medlemsstats bestemmelser;

i henhold til artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 569/76 ydes der støtte til hørfrø, når målprisen for disse er højere end den af Kommissionen fastsatte verdensmarkedspris for disse frø; ydelse af denne støtte afhænger derfor af niveauet for denne pris; en eventuel ret til støtte vil derfor først fremgå efter denne fastsættelse; for at sikre en ensartet anvendelse af støtteordningen bør den omregningskurs, der gælder på datoen for vedtagelsen af forordningen om fastsættelse af den gennemsnitlige verdensmarkedspris, anvendes ved beregningen af støttebeløbet i national valuta;

de i denne forordning fastsatte forholdsregler er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

KAPITEL I

Artikel 1

I denne forordning forstås ved

a) spindhør:

hør, der er produceret af de i bilaget til forordning (EØF) nr. 771/74 anførte frøsorter,

b) oliehør:

hør, der er produceret af andre end de i bilaget til forordning (EØF) nr. 771/74 anførte frøsorter.

Artikel 2

I denne forordning forstås ved hørproducent enhver fysisk eller juridisk person, som

a) dyrker hør på sin bedrift, eller

b) inden tilsåningen med ejeren eller brugeren har indgået kontrakt om dyrkning af spindhør, ifølge hvilken ejeren eller brugeren:

— giver afkald på enhver ret til høsten, og

— til gengæld modtager et fast beløb pr. ha, som fastsættes ved kontraktens indgåelse.

Artikel 3

1. Støtten tildeles kun for de arealer:

a) som er blevet fuldstændig tilsået og høstet, og

b) for hvilke, der er indgivet

— en erklæring om de tilsåede arealer i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 8 i denne forordning eller artikel 4 i forordning (EØF) nr. 771/74,

— en høsterklæring i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 9 eller 11.

2. Hver medlemsstat yder støtte udelukkende for de hørfrø, der er produceret på dens eget område.

KAPITEL II

Bestemmelse af den gennemsnitlige verdensmarkedspris

Artikel 4

1. Med henblik på bestemmelsen af den gennemsnitlige verdensmarkedspris for hørfrø fastsættes der hver uge en verdensmarkedspris pr. 100 kg på grundlag af de gunstigste tilbud og noteringer for de leveringer, der skal foretages:

— inden 30 dage efter datoen for konstateringen af tilbudene og noteringerne;

— i løbet af den tredje måned efter den måned, i hvilken disse tilbud og noteringer konstateres.

2. Den gennemsnitlige verdensmarkedspris er lig med det aritmetiske gennemsnit af de ugentlige priser, som er omhandlet i stk. 1 og konstateret i løbet af det i artikel 1, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 1774/76 nævnte tidsrum.

Artikel 5

1. Dersom de tilbud og noteringer, der kommer i betragtning, vedrører:

a) et produkt i en anden form en styrtgods, tilpasses beløbet ved at fradrage den merværdi, som er en følge af tilbudsformen;

b) en anden kvalitet end standardkvaliteten, for hvilken målprisen er blevet fastsat, tilpasses beløbet i overensstemmelse med de i bilaget anførte udligningskoefficienter;

c) produkter leveret c & f, forhøjes beløbet med 0,2 %;

d) produkter leveret cif til et andet grænseovergangssted end Rotterdam, tilpasses beløbet under hensyn til forskellen i transport- og forsikringsomkostningerne i forhold til et produkt leveret cif Rotterdam;

e) et produkt leveret cif Rotterdam, forhøjes beløbet med 0,20 regningsenheder for at tage hensyn til losse- og forsendelsesomkostningerne;

f) produkter leveret fas, fob eller på anden måde, forhøjes beløbet efter omstændighederne med de laste-, transport- og forsikringsomkostninger, der løber på fra lastestedet indtil grænseovergangsstedet.

2. Ved anvendelse af bestemmelserne i stk. 1 tages der kun hensyn til de laveste laste-, transport- og forsikringsomkostninger.

Artikel 6

Dersom bestemmelserne i artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1774/76 anvendes, lægges følgende mængder og omkostninger til grund:

37 kilogram olie, 60 kilogram oliekager og 2,70 regningsenheder.

Artikel 7

1. Bestemmelse af værdien af olier og oliekager foretages på grundlag af de gunstigste tilbud og noteringer for styrtgods, der har oprindelse i Fællesskabet eller er importeret, og leveret i Rotterdam.

2. Hvad angår importerede produkter foretages der, dersom tilbudene og noteringerne ikke opfylder de ovennævnte betingelser, de nødvendige tilpasninger i medfør af de nærmere retningslinjer for frø, med udelukkelse af de i artikel 5, stk. 1, litra b), nævnte tilfælde, og under hensyn til de forskelle, der skyldes produktets art.

Tilbudene og noteringerne på olieprodukterne forhøjes med tolden og eventuelt med den udligningsafgift, der opkræves ved indførsel i medfør af Rådets forordning nr. 143/67/EØF af 21. juni 1967 om den udligningsafgift, som gælder for indførsel af visse vegetabilske olier (1).

Ved disse tilpasninger lægger Kommissionen kun de omkostninger til grund, der den bekendt er de laveste.

3. Med hensyn til varer med oprindelse i Fællesskabet tages der i mangel af tilbud og noteringer på styrtgods, leveret i Rotterdam, hensyn til de gunstigste noteringer og tilbud, som konstateres på Fællesskabets øvrige hovedmarkeder.

4. Værdien af olieprodukterne fastsættes for et råprodukt, hvis indhold af frie fedtsyrer ikke overstiger 2 %. Værdien af oliekager fastsættes for et produkt, af hvilket olie er udtrukket.

KAPITEL III

Oliehør

Artikel 8

1. Senest den 15. juni hvert år indgiver enhver producent af oliehør for det kommende produktionsår en erklæring om de tilsåede arealer.

For produktionsåret 1976/1977 indgives erklæringen dog senest den 15. august 1976, med mindre medlemsstaten fastsætter en tidligere dato.

2. Denne erklæring skal mindst indeholde følgende oplysninger:

— producentens fulde navn, adresse og underskrift,
— plantesorten eller i mangel af denne oplysning, angivelse af det formål, hvortil den hovedsagelig er bestemt,
— det tilsåede areal i hektar og ar,
— de tilsåede arealers matrikelnummer eller en angivelse, som det organ, der har fået overdraget kontrollen med arealerne, anerkender som svarende hertil.

Artikel 9

1. Enhver producent af oliehør indgiver senest den 31. oktober hvert år en høsterklæring.

For produktionsåret 1976/1977 indgives erklæringen dog senest den 31. december 1976.

2. Denne erklæring skal mindst indeholde følgende oplysninger:

— producentens fulde navn, adresse og underskrift,
— de høstede hørarealer i hektar og ar,
— en henvisning til erklæringen om tilsåede arealer,
— hørfrøhøstens størrelse,
— oplagringsstedet for disse frø, eller hvis de er solgt og leveret, købers fulde navn og adresse samt de leverede mængder.

Artikel 10

Hvis støtten ydes i overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EØF) nr. 569/76, gælder den i artikel 9 nævnte høsterklæring som en ansøgning om støtte. Denne støtte udbetales til producenten af oliehør.

KAPITEL IV

Spindhør

Artikel 11

1. Senest den 31. oktober hvert år indgiver enhver producent af spindhør en høsterklæring.

2. Denne erklæring skal indeholde følgende oplysninger:

— producentens fulde navn, adresse og underskrift,
— de høstede arealer i hektar og ar,
— en henvisning til erklæringen om tilsåede arealer,

og

a) hvis heglingen foretages på producentens bedrift, frøhøstens størrelse og oplagringsstedet for disse frø, eller, hvis de er solgt og leveret, køberens fulde navn og adresse samt de leverede mængder,
b) hvis heglingen ikke foretages på producentens bedrift, oplagringsstedet for hørstråene, eller hvis de er solgt og leveret, køberens fulde navn og adresse samt de leverede mængder.

(1) EFT nr. 125 af 26. 6. 1967, s. 2463/67.

3. Den i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 771/74 nævnte ansøgning om støtte gælder som en høsterklæring, når den indeholder de i stk. 2 nævnte angivelser.

Artikel 12

1. Når hørproducenten opfylder de betingelser, der er fastsat i artikel 2, litra b), udbetales støtten for spindhørfrø til producenten, efter at denne har indgivet ansøgning herom senest den 31. december efter produktionsåret afslutning.

2. Når hørproducenten ikke opfylder de betingelser, der er fastsat i artikel 2, litra b), udbetales

a) hvis medlemsstaten benytter den ordning med produktionscertifikater, der er fastsat i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 771/74, støtten for spindhørfrø til den, som har fremlagt certifikatet i overensstemmelse med artikel 8, stk. 2, i førnævnte forordning; denne fremlæggelse gælder som ansøgning om støtte for spindhørfrø;

b) hvis medlemsstaten benytter den ordning med registrerede kontakter, der er fastsat i nævnte artikel 7, støtten for spindhørfrø til

— køberen, efter at denne har indgivet ansøgning herom senest den 31. december efter produktionsårets afslutning, når den kontakt, der er nævnt i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 619/71, er indgået inden produktionsårets afslutning, og når det i kontrakten er anført, at prisen er aftalt under hensyntagen til målprisen for hørfrø,

— producenten, efter at denne har indgivet ansøgning herom senest den 31. december efter produktionsårets afslutning, når den pågældende kontrakt ikke er indgået inden for den ovennævnte frist, eller ikke indeholder den i første led nævnte angivelse, eller når der føres bevis for, at producenten forarbejder hørstråene eller lader dem forarbejde for egen regning.

3. Uanset bestemmelserne i stk. 2, litra a), sidste punktum, udbetales støtten for spindhørfrø for produktionsåret 1976/1977 kun til den interesserede part, såfremt han senest den 31. december 1977 har indgivet en ansøgning om støtte.

KAPITEL V

Almindelige bestemmelser

Artikel 13

I medfør af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1134/68 anses det forhold, der ligger til grund for stiftelsen af fordringen på støtte for hørfrø, at være indtrådt på datoen for Kommissionens vedtagelse af forordningen om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for hørfrø af den pågældende høst.

Artikel 14

1. Medlemsstaterne gennemfører stikprøvekontrol på stedet af nøjagtigheden af de erklæringer om tilsåede og høstede arealer, som producenterne fremlægger.

2. Denne kontrol skal omfatte en repræsentativ andel af erklæringerne under hensyntagen til den geografiske fordeling af de pågældende arealer.

Artikel 15

Den kontrolordning, der er fastsat i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1774/76, kan give medlemsstaterne mulighed for at anmode om enhver dokumentation, som de måtte finde passende.

Artikel 16

Producentmedlemsstaterne udbetaler støtten:

a) for spindhørfrø inden den 31. marts efter produktionsårets slutning,

b) for oliehørfrø senest 120 dage efter datoen for fastsættelsen af den gennemsnitlige verdensmarkedspris.

Artikel 17

1. Senest den 31. januar hvert år giver producentmedlemsstaterne Kommissionen meddelelse om de høstede hørarealer, de i artikel 9, stk. 2, fjerde led, og i artikel 11, stk. 2, litra a) nævnte mængder frø, samt resultatet af de stikprøver, der er gennemført i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1774/76.

2. I løbet af den måned, der følger efter måneden, i hvilken udbetaling af den støtte, der skal ydes for det pågældende produktionsår, skal være afsluttet, giver producentmedlemsstaterne Kommissionen meddelse om de arealer, for hvilke der er udbetalt støtte.

Artikel 18

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juli 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

BILAG

Udligningskoefficienter for hørfrø

	Beløb, som skal trækkes fra prisen RE / 100 kg	Beløb, som skal lægges til prisen RE / 100 kg
A. Hørfrø fra Canada	0,178	—
B. Hørfrø fra USA	—	0,749